佛说老女人经

（简体注音本）

仁慧草堂编制

说 明

本简体注音版《佛说老女人经》电子书，根据《乾隆大藏经》第 38 册、第 0220 部，大乘五大部外重译经部吴月支优婆塞支谦译《佛说老女人经》原藏影印本校正注音。句读及注音仅作参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇二二年三月

扫码关注仁慧草堂微信公众号

Email：renhuicaotang@163.com


南無本師釋迦牟尼佛

● 起诵仪

诵经警文

1、未诵前，漱口，澡手。当净三业，若三业无亏，则百福俱集。三业者，身、口、意也。端身正坐，如对圣容，则身业净也。口无杂言，断诸嬉笑，则口业净也。意不散乱，屏息万缘，则意业净也。

2、未诵前，已诵后，俱要对圣像前合掌三礼。如无佛像，对经、对空礼拜亦可。

xiāngzàn

香赞

（一遍）

lú xiāngzhà ruò　fǎ jiè méngxūn　zhū fó hǎi huì xī yáowén　suí chù
炉香乍爇．法界蒙薰．诸佛海会悉遥闻．随处
jié xiángyún　chéng yì fāng yīn　zhū fó xiànquánshēn
结祥云．诚意方殷．诸佛现全身。

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà
南無香云盖菩萨摩诃萨（合掌三称）

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南無本师释迦牟尼佛（合掌三称）

kāi jīng jì

开经偈

（一遍）

wú shàngshènshēnwēimiào fǎ　bǎi qiānwàn jié nánzāo yù
无上甚深微妙法　百千万劫难遭遇
wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí　yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今见闻得受持　愿解如来真实义

fó shuō lǎo nǚ rén jīng

佛说老女人经

wú ròu zhī yōu pó sè zhī qiān yì

吴月支优婆塞支谦译[1]

wén rú shì

闻如是：

yī shí fó zài duòshè luó suǒ zhǐ chùmíngyuè yīn shí yǒu

一时，佛在堕舍罗，所止处名乐音。时，有

bā bǎi bǐ qiū pú sà wànrén jù

八百比丘、菩萨万人俱。

shí yǒu pín qióng lǎo nǚ rén lái dào fó suǒ yǐ tóu miànzhuó dì

时，有贫穷老女人来到佛所，以头面著地，

wèi fó zuò lǐ bó fó yán yuàn yù yǒusuǒwèn

为佛作礼，白佛言：“愿欲有所问。”

fó yán shàn zāi dāngwèn

佛言：“善哉！当问。”

lǎo nǚ rényán shēngcóng hé suǒ lái qù zhì hé suǒ lǎo

老女人言：“生从何所来，去至何所？老

cóng hé suǒ lái qù zhì hé suǒ bìngcóng hé suǒ lái qù zhì hé suǒ

从何所来，去至何所？病从何所来，去至何所？

sǐ cóng hé suǒ lái qù zhì hé suǒ sè tòngyǎng sī xiǎng shēng

死从何所来，去至何所？色、痛痒、思想、生

sǐ shí cóng hé suǒ lái qù zhì hé suǒ yǎn ěr bí kǒu

死、识从何所来，去至何所？眼、耳、鼻、口、

shēn xīn cóng hé suǒ lái qù zhì hé suǒ dì shuǐ huǒ fēng

身、心从何所来，去至何所？地、水、火、风、

kōngcóng hé suǒ lái qù zhì hé suǒ

空从何所来，去至何所？”

fó yán shàn zāi wèn shì dà kuài shēng wú suǒ cóng lái

佛言：“善哉！问是大快。生无所从来，

qù yì wú suǒ zhì lǎo wú suǒcóng lái qù yì wú suǒ zhì bìng wú suǒ

去亦无所至。老无所从来，去亦无所至。病无所

[1] 丽本：吴月氏優婆塞支謙譯；永乐北藏本及龙藏本：吴月支優婆塞支謙譯

cóng lái qù yì wú suǒ zhì sǐ wú suǒ cóng lái qù yì wú suǒ zhì
从来，去亦无所至。死无所从来，去亦无所至。

sè tòngyǎng sī xiǎng shēng sǐ shí wú suǒ cóng lái qù yì
色、痛痒、思想、生死、识无所从来，去亦

wú suǒ zhì yǎn ěr bí kǒu shēn xīn wú suǒ cóng lái qù
无所至。眼、耳、鼻、口、身、心无所从来，去

yì wú suǒ zhì dì shuǐ huǒ fēng kōng wú suǒ cóng lái qù
亦无所至。地、水、火、风、空无所从来，去

yì wú suǒ zhì zhū fǎ jiē rú shì pì rú liǎng mù xiāng kāi huǒchū
亦无所至。诸法皆如是。譬如两木相揩，火出

huánshāo mù mù jìn huǒbiànmiè
还烧木，木尽火便灭。”

fó wèn lǎo nǚ rén shì huǒcóng hé suǒ lái qù zhì hé suǒ
佛问老女人：“是火从何所来，去至何所？”

lǎo nǚ rén yán yīn yuán hé biàn dé huǒ yīn yuán lí sànhuǒbiàn
老女人言：“因缘合便得火，因缘离散火便

miè
灭。”

fó yán zhū fǎ yì rú shì yīn yuán hé nǎi chéng yīn yuán
佛言：“诸法亦如是，因缘合乃成，因缘

lí sàn jí miè fǎ yì wú suǒ cóng lái qù yì wú suǒ zhì mù jiàn sè
离散即灭，法亦无所从来，去亦无所至。目见色

jí shì yì yì jí shì sè èr zhě jù kōng wú suǒyǒuchéng miè
即是意，意即是色，二者俱空，无所有成，灭

yì rú shì pì rú gǔ bù yòng yī shì chéng yǒu pí yǒu sǎng
亦如是。譬如鼓，不用一事成，有皮、有鼗，

yǒurén chí fú dǎ gǔ gǔ biànyǒushēng shì shēng yì kōng dāng lái
有人持桴打鼓，鼓便有声。是声亦空，当来

shēng yì kōng guò qù shēng yì kōng shì shēng yì bù cóng pí yì bù
声亦空，过去声亦空。是声亦不从皮，亦不

cóng sǎng yì bù cóng fú cóngrén shǒuchū hé huì zhū wù nǎi chéng
从鼗，亦不从桴、从人手出，合会诸物乃成

gǔ shēng shēngcóngkōng jìn kōng wàn wù yì ěr běnjìng wú suǒyǒu
鼓声。声从空尽空，万物亦尔。本净无所有，

yīn zuò fǎ fǎ yì wú suǒyǒu pì rú yún qǐ yīn wù biàn yù bù cóng
因作法，法亦无所有。譬如云起阴雾便雨，不从

lóngshēnchū yì bù cónglóng xīn chū jiē lóng yīn yuánsuǒ zuò nǎi zhì cǐ
龙身出，亦不从龙心出，皆龙因缘所作乃致此

yǔ zhū fǎ yì wú suǒ cóng lái qù yì wú suǒ zhì pì rú huà shī xiān
雨。诸法亦无所从来，去亦无所至。譬如画师先
zhì bì bǎn sù biàn hé tiáo zhū cǎi zì zài suǒ zuò shì huà bù cóng
治壁板素，便和调诸彩，自在所作，是画不从
bì bǎn sù chū yì bù cóng rén shǒu chū suí yì suǒ zuò gè gè xī
壁板素出，亦不从人手出，随意所作，各各悉
chéng shēng sǐ yì rú shì gè zì suí suǒ zuò xíng pì huò shēng ní
成。生死亦如是，各自随所作行，譬祸生泥
lí tiān shàng rén jiān yì ěr yǒu jiě shì zhě bù zhuó zhuó biàn yǒu
犁，天上、人间亦尔。有解[2]是者不著，著便有。”

lǎo nǚ rén wén zhī dà huān xǐ yán méng fó ēn dé fǎ yǎn suī
老女人闻之大欢喜言：“蒙佛恩得法眼，虽
shēn léi lǎo jīn dé kāi jiě
身羸老，今得开解。”

ē nán zhěng yī fú cháng guì bó fó yán shì lǎo nǚ rén hé
阿难整[3]衣服，长跪白佛言：“是老女人何
yǐ zhì huì nǎi ěr wén fó yán jí kāi jiě
以智慧乃尔，闻佛言即开解？”

fó gào ē nán shì lǎo nǚ rén zhě shì wǒ qián shì fā yì xué
佛告阿难：“是老女人者，是我前世发意学
dào shí mǔ yě
道时母也。”

ē nán wèn fó yán shì mǔ hé yǐ pín qióng kùn kǔ nǎi ěr
阿难问佛言：“是母何以贫穷困苦乃尔？”

fó yán wǎng xī jū liú qín fó shí wǒ yù zuò shā mén shì
佛言：“往昔拘留秦佛时，我欲作沙门，是
mǔ cí ài bù kěn tīng wǒ qù wǒ yōu chóu bù shí yī rì yòng[4] shì
母慈爱，不肯听我去，我忧愁不食一日，用是
gù wǔ bǎi shì lái shēng shì jiān zhé pín qióng jīn shòu jìn dāng shēng ē
故五百世来生世间辄贫穷。今寿尽当生阿
mí tuó fó guó gòng yǎng zhū fó què hòu liù shí bā yì jié dāng zuò
弥陀佛国，供养诸佛，却后六十八亿劫，当作
fó hào bō jiàn qí guó míng huà huā zuò fó shí rén suǒ yǒu pī fú
佛，号波揵，其国名化华。作佛时，人所有被服、

[2] 丽本：餘；永乐北藏本及龙藏本：解
[3] 丽本：政；永乐北藏本及龙藏本：整
[4] 丽本：因；永乐北藏本及龙藏本：用

yǐn shí rú dāo lì tiānshàng qí guózhōng rén mín jiē shòu yī jié
饮食如忉利天上，其国中人民皆寿一劫。”

fó shuō jīng yǐ lǎo nǚ rén jí ē nán zhū pú sà bǐ qiū sēng
佛说经已，老女人及阿难，诸菩萨、比丘僧，

zhū guǐ shén lóng tiān rén ē xū lún jiē dà huān xǐ
诸鬼、神、龙、天、人、阿须伦，皆大欢喜，

qiánwèi fó zuò lǐ ér qù
前为佛作礼而去。

佛说老女人经

● 结诵仪

bǔ quēzhēnyán

补阙真言

（三遍）

ná mó hē là dá nuó duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù
南無喝啰怛那. 哆啰夜耶. 佉啰佉啰. 俱住俱
zhù mó là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō
住. 摩啰摩啰. 虎啰. 吽. 贺贺. 苏怛拏. 吽. 泼
mò ná suō pó hē
抹拏. 娑婆诃。

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán

补阙圆满真言

（三遍）

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē
唵. 呼嚧呼嚧. 社曳穆契. 莎诃。

pǔ huíxiàngzhēnyán

普回向真言

（三遍）

ōng suō mó là suō mó là mí mónǎng sà hā là mó hē zán
唵. 娑摩啰. 娑摩啰. 弥摩曩. 萨哈啰. 摩诃咱
hā là hòng
哈啰吽。

bá yī qiè yè zhànggēnběn dé shēngjìng tǔ tuó luó ní

拔一切业 障 根本得 生 净土陀罗尼

（三遍）

ná mó ē mí duō pó yè duō tuō qié duō yè duō dì yè tuō

南無阿弥多婆夜。哆他伽跢夜。哆地夜他。

ē mí lì dū pó pí ē mí lì duō xī dān pó pí ē mí lì

阿弥唎。都婆毗。阿弥唎哆。悉耽婆毗。阿弥唎

duō pí jiā lán dì ē mí lì duō pí jiā lán duō qié mí nì

哆。毗迦兰帝。阿弥唎哆。毗迦兰哆。伽弥膩。

qié qié nuó zhǐ duō jiā lì suō pó hē

伽伽那。枳多迦隶。娑婆诃。

（不思议神力传云．若欲受持咒法．嚼杨枝．澡豆．漱口．然香．于佛像前胡跪合掌。日夜六时．各诵三七遍。即灭四重．五逆．十恶。谤方等罪．悉得灭除。现世所求皆得。不为恶鬼神所惑乱。若数满二十万遍．即感得菩提牙生。若至三十万遍．即面见阿弥陀佛。拔一切业障根本得生净土神咒云．若有善男子善女人能诵此咒者．阿弥陀佛常住其顶日夜拥护．无令怨家而得其便．现世常得安隐．临命终时．任运往生。）

zàn fó jì

赞佛偈

（一遍）

ē mí tuó fó shēn jīn sè　　xiànghǎoguāngmíng wú děng lún

阿弥陀佛身金色　　相好光明无等伦

bái háo wǎn zhuǎn wǔ xū mí　　gàn mù chéng qīng sì dà hǎi

白毫宛转五须弥　　绀目澄清四大海

guāngzhōnghuà fó wú shù yì　　huà pú sà zhòng yì wú biān

光中化佛无数亿　　化菩萨众亦无边

sì shí bā yuàn dù zhòngshēng　　jiǔ pǐn xián lìng dēng bǐ àn

四十八愿度众生　　九品咸令登彼岸

ná mó xī fāng jí lè shì jiè dà cí dà bēi ē mí tuó fó

南無西方极乐世界大慈大悲阿弥陀佛

（一称）

ná mó ē mí tuó fó

南無阿弥陀佛（千称或数百称）

ē mí tuó fó

阿弥陀佛（千称或数百称）

ná móguān shì yīn pú sà

南無观世音菩萨（三称三拜）

ná mó dà shì zhì pú sà

南無大势至菩萨（三称三拜）

ná móqīngjìng dà hǎi zhòng pú sà

南無清净大海众菩萨（三称三拜）

cí yúnchànzhǔjìng tǔ wén

慈云忏主净土文

（一遍）

yī xīn guī mìng jí lè shì jiè ē mí tuó fó yuàn yǐ jìng
一心皈命．极乐世界．阿弥陀佛。愿以净
guāngzhào wǒ cí shì shè wǒ wǒ jīn zhèngniàn chēng rú lái míng wèi
光照我．慈誓摄我。我今正念．称如来名．为
pú tí dào qiú shēngjìng tǔ fó xī běn shì ruò yǒuzhòngshēng yù
菩提道．求生净土。佛昔本誓．若有众生．欲
shēng wǒ guó zhì xīn xìn yào nǎi zhì shí niàn ruò bù shēngzhě bù
生我国．至心信乐．乃至十念．若不生者．不
qǔ zhèng jué yǐ cǐ niàn fó yīn yuán dé rù rú lái dà shì hǎi
取正觉。以此念佛因缘．得入如来大誓海
zhōng chéng fó cí lì zhòng zuì xiāomiè shàngēnzēngzhǎng ruò
中．承佛慈力．众罪消灭．善根增长。若
lín mìngzhōng zì zhī shí zhì shēn wú bìng kǔ xīn bù tān liàn yì
临命终．自知时至．身无病苦．心不贪恋．意
bù diāndǎo rú rù chándìng fó jí shèngzhòng shǒu zhí jīn tái lái
不颠倒．如入禅定。佛及圣众．手执金台来
yíng jiē wǒ yú yī niànqǐng shēng jí lè guó huā kāi jiàn fó jí
迎接我。于一念顷．生极乐国。华开见佛．即
wén fó shèng dùn kāi fó huì guǎng dù zhòngshēng mǎn pú tí yuàn
闻佛乘．顿开佛慧。广渡众生．满菩提愿。
shí fāngsān shì yī qiè fó yī qiè pú sà mó hē sà mó hē bō
十方三世一切佛．一切菩萨摩诃萨．摩诃般
rě bō luó mì
若波罗蜜。

huí xiàng jì
回向偈

（一遍）

yuàn yǐ cǐ gōng dé　　zhuāngyán fó jìng tǔ
愿以此功德　庄严佛净土
shàngbào sì chóng ēn　　xià jì sān tú kǔ
上报四重恩　下济三途苦
ruò yǒu jiàn wén zhě　　xī fā pú tí xīn
若有见闻者　悉发菩提心
jìn cǐ yī bào shēn　　tóngshēng jí lè guó
尽此一报身　同生极乐国

sān guī yī
三皈依

（一遍）

zì guī yī fó　dāngyuànzhòngshēng　tǐ jiě dà dào　fā wú
自皈依佛．当愿众生．体解大道．发无
shàng xīn　zì guī yī fǎ　dāngyuànzhòngshēng　shēn rù jīngzàng　zhì
上心。自皈依法．当愿众生．深入经藏．智
huì rú hǎi　zì guī yī sēng　dāng yuàn zhòng shēng　tǒng lǐ dà
慧如海。自皈依僧．当愿众生．统理大
zhòng　yī qiè wú ài　hé nánshèngzhòng
众．一切无碍。和南圣众。

（发愿文及回向偈．当对佛跪念。念毕．起身三礼而退。）





此咒置经书中可灭误跨之罪



仁・慧・草・堂

www.renhuicaotang.com